

**Mi tía brasileña-americana
por
Megan Field**



Conocí a Adriana Soares hace solamente dos años, y en realidad, nunca le pregunté mucho de su país—ella conoció a mi tío en diciembre de 2006, y en el 2007 ellos se casaron y eso fue así: tenía una tía nueva y brasileña. Por eso, me gustó mucho esta actividad porque me da una oportunidad para conocer a mi tía mejor como una persona, y que más, como un miembro de mi familia. Para la entrevista, fui a la casa de Adriana, que está cerca de Ann Arbor, donde vive con mi tío. Su casa es pequeña y hay muchos juegos en cada sala porque tuvo un niño recientemente (¡Quién es mi ahijado!). Llegué en la tarde, más o menos a las cinco cuando ella volvió del trabajo. Me sentí muy cómoda con Adriana, y ella hizo que me sintiera como su propia hija. Después de algún café y chocolate—especial de Brasil—empecé la entrevista:

¿De dónde eres, exactamente, en Brasil, y cómo es?

“Soy de São Paulo. Es la ciudad más grande del país, con cerca de 20 mil personas. Aunque es tan grande, me encanta la ciudad. Siempre hay algo hacer o ver, hay *muchas* tiendas de compras, sitios bellísimos, y la comida—ah... ¡me *encanta* la comida y los restaurantes! A causa del hecho que Brasil es un país de inmigrantes, hay una gran variedad de comida y muchos restaurantes italianos, sin embargo hay comida especial de Brasil, como en las “Churrasquerías” que son restaurantes de carne.”

Me dijiste que Brasil es un país de inmigrantes, ¿Viene tu familia en particular de otros países?

“Sí. Pues, parte de mi familia. Mi padre es portugués, pero mi madre es de italiana—y me permites decirte, ¡su cocina es magnífica!”

Por favor, dime más sobre tu niñez, ¿cómo fue tu casa?

“Como dije, mi familia es portugués e italiano. Tengo un hermano se llama Oswaldo Soares, quien es mi amigo mejor. Tuvimos una niñez buena—comida, ropa, nuestra fe en Dios. Mi familia es Católica, como gran parte de la población de Brasil, e iglesia fue muy importante a mis padres, y todavía a mí en mi vida ahora. Mi casa fue lo usual a las del país. Muchas no tienen el calor ni el aire acondicionado, y muchas veces no hay agua caliente, solamente fría. Es diferente, pero normal a los habitantes de mi país.”

¿Brasil es muy rico en agua fresca, sí?

“Sí. El Río Amazonas cubre casi la mitad del país de Brasil, y es nuestro suministro de agua dulce.”

¿Qué hay sobre su agricultura? ¿Cuáles son las cosechas más importantes de Brasil? “La caña de azúcar es la cosecha más grande a nosotros. De hecho, podemos hacer etanol de la caña de azúcar para que las personas usen. Es beneficio y ahorra dinero.”

¿Qué tipos de recursos naturales son de sobra en Brasil?

“Pues, los de que yo sé son las muchas minas de hierro. De hecho, ¡creo que el país de Brasil podría suplir el hierro del mundo por los próximos 200 años! Otro hecho interesante—somos autosuficiente con relación a petróleo.”

¿Sientes que perdiste a tu país? ¿Por qué te trasladaste a los EEUU?

“Sí, perdí a mi familia, a mi mama. Pero a mí me encantan los Estados Unidos. Me trasladé aquí hace siete años a causa de las muchas oportunidades de trabajo. Y, por supuesto, ¡si no me hubiera trasladado aquí, nunca hubiera conocido a tu tío ni tenido a Tiago!” (NB Tiago es mi ahijado).

¿Cómo continuas en contacto con tu cultura?

“Tomamos vacaciones en Brasil cada año, y cada día llamo a mi madre y hermano por el teléfono. También tengo un “webcam” para verles, y

con Tiago, hablo solamente en portugués, mientras tu tío habla en inglés, y por eso Tiago va a tener una parte de su cultura portuguesa.”